

**Arrest van het Hof (Tweede kamer) van 10 mei 2007  
(verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door de  
High Court of Justice of England and Wales, Queen's Bench  
Division (Administrative Court) Verenigd Koninkrijk)—  
Regina, op verzoek van: Thames Water Utilities Ltd/South  
East London Division, Bromley Magistrates' Court**

(Zaak C-252/05) <sup>(1)</sup>

**(Afvalstoffen — Richtlijnen 75/442/EEG, 91/156/EEG en  
91/271/EEG — Afvalwater dat uit leidingennetwerk lekt —  
Kwalificatie — Werkingssfeer van richtlijnen 75/442/EEG en  
91/271/EEG)**

(2007/C 140/04)

Procestaal: Engels

### **Verwijzende rechter**

High Court of Justice of England and Wales, Queen's Bench  
Division (Administrative Court)

### **Partijen in het hoofdgeding**

Verzoekende partij: Regina, op verzoek van: Thames Water Utilities Ltd

Verwerende partij: South East London Division, Bromley Magistrates' Court

In tegenwoordigheid van: Environment Agency

### **Voorwerp**

Verzoek om een prejudiciële beslissing — High Court of Justice of England and Wales, Queen's Bench Division (Administrative Court) — Uitlegging van richtlijn 91/271/EEG van de Raad van 21 mei 1991 inzake de behandeling van stedelijk afvalwater (PB L 135, blz. 40) en richtlijn 75/442/EEG van de Raad van 15 juli 1975 betreffende afvalstoffen (PB L 194, blz. 39), zoals gewijzigd bij richtlijn 91/156/EEG van de Raad van 18 maart 1991 (PB L 78, blz. 32) — Begrip afvalstoffen — Effluent afkomstig van lekken in een rioolstelsel

### **Dictum**

- 1) Afvalwater dat lekt uit een rioolstelsel dat door een wettelijk erkende onderneming belast met het rioleringsbeheer wordt onderhouden overeenkomstig richtlijn 91/271/EEG van de Raad van 21 mei 1991 inzake de behandeling van stedelijk afvalwater en de uitvoeringswetgeving ervan, is een afvalstof in de zin van richtlijn 75/442/EEG van de Raad van 15 juli 1975 betreffende afvalstoffen, zoals gewijzigd bij richtlijn 91/156/EEG van de Raad van 18 maart 1991.

- 2) Richtlijn 91/271 is geen „ander voorschrift” in de zin van artikel 2, lid 1, sub b, van richtlijn 75/442, zoals gewijzigd bij richtlijn 91/156. Het staat aan de verwijzende rechter om in overeenstemming met de in het onderhavige arrest neergelegde criteria te bepalen of de nationale wettelijke regeling kan worden beschouwd als een „ander voorschrift” in de zin van die bepaling. Dat is het geval indien die nationale wettelijke regeling nauwkeurige bepalingen omvat betreffende het beheer van de betrokken afvalstoffen en een niveau van bescherming kan opleveren dat gelijkwaardig is aan dat van richtlijn 75/442, zoals gewijzigd bij richtlijn 91/156, en, meer in het bijzonder, van de artikelen 4, 8 en 15 ervan.
- 3) Richtlijn 91/271 kan, wat het beheer van uit een rioolstelsel lekkend afvalwater betreft, niet worden beschouwd als een specifieke regeling (*lex specialis*) ten opzichte van richtlijn 75/442, zoals gewijzigd bij richtlijn 91/156, zodat zij geen toepassing kan vinden op grond van artikel 2, lid 2, van richtlijn 75/442, zoals gewijzigd bij richtlijn 91/156.

---

(<sup>1</sup>) PB C 205 van 20.8.2005.